

OSPA

ORQUESTA SINFÓNICA
DEL PRINCIPADO
DE ASTURIAS

LA ORILLA RUSA LA ORIELLA RUSA

LA ORILLA RUSA / LO ORIELLA RUSA

ENERO / XINERU

16 Oviedo / Uviéu • 20:00 H. • Auditorio Príncipe Felipe / Auditoriu Príncipe Felipe

Nuno Coelho, director

Behzod Abduraimov, piano / pianu

SERGUÉI RACHMANINOV (1873 - 1943)

Concierto para piano n.º 3 en re menor, op. 30

I. Allegro ma non tanto

II. Intermezzo

III. Finale

DMITRI SHOSTAKÓVICH (1906 - 1975)

Sinfonía n.º 15 en la mayor, op. 141

I. Allegretto

II. Adagio

III. Allegretto

IV. Adagio - Allegretto

Duración aproximada del concierto:
86'

SERGUÉI RACHMANINOV (1873 - 1943)

Conciertu pa pianu n.º 3 en re menor, op. 30

I. Moderato

II. Allegro appassionato

III. Lento; Allegro molto

DMITRI SHOSTAKÓVICH (1906 - 1975)

Sinfonía n.º 15 en la mayor, op. 141

I. Allegretto

II. Adagio

III. Allegretto

IV. Adagio - Allegretto

Duración del concierto: aproximao
86'

encuentro / alcuentru

NUNO COELHO

ENERO / XINERU

16 Oviedo / Uviéu • 19:15 H. • Auditorio Príncipe Felipe / Auditoriu Príncipe Felipe.

Sala de conferencias n.º 1 - 3ª planta / Sala de conferencias n.º 1 – 3.ª planta

NOTAS AL PROGRAMA



SERGUÉI RACHMANINOV

Concierto para piano nº 3 en re menor, op. 30

Conciertu pa pianu n.º 3 en re menor, op. 30

El veranu de 1909, Serguéi Rachmaninov compuso su tercer conciertu para pianu con motivu de su primer tour en los Estados Unidos. El conciertu fue estrenado en Nueva York el 28 de noviembru de 1909, dirixíu por Walter Damrosch y con el propiu compositor como solista tras haberlo estudiado con un pianu de cartón en el viaxe en barcu a América. Según cuenta el New York Herald, aunque el públicu pretendía que Rachmaninov ofreciera algunos bises, éste se negó haciendo gestos con las manos sugiriendo que, debíu a la dificultá del conciertu, sus dedos no se lo permitirían. El periódicu The Sun, sin embargo, criticó la larga duración del conciertu y la falta de contraste armónicu y rítmicu. La obra sigue el esquema tradicional del conciertu en tres movimientu: rápidu-lentu-rápidu. El tema principal del primer movimientu fue aparentemente tomáu de un cantu ortodoxu ucraniano.

El branu de 1909, Serguéi Rachmaninov compunxo'l so tercer conciertu pa pianu pola mor del so primer tour nos Estaos Uníos. El conciertu estrenóse en Nueva York el 28 de payares de 1909, dirixíu por Walter Damrosch y col propiu compositor como solista después d'estudialu con un pianu de cartón nel viaxe en barcu a América. Según cuenta'l New York Herald, aunque'l públicu tentaba de que Rachmaninov ufiertare dalgunos bises, ésti negóse faciendo xestos coles manes suxiriendo que, por cuenta de la dificultá del conciertu, los sos deos nun yeren a ello. El periódicu The Sun, sicasí, criticó la duración tan llarga del conciertu y la falta de contraste harmónicu y rítmicu. La obra sigue l'esquema tradicional del conciertu en trés movimientu: rápidu-lentu-rápidu. El tema principal del primer movimientu al paecer garróse d'un cantu ortodoxu ucráin.

DMITRI SHOSTAKÓVICH

Sinfonía nº 15, op. 141 / Sinfonía n.º 15, op. 141

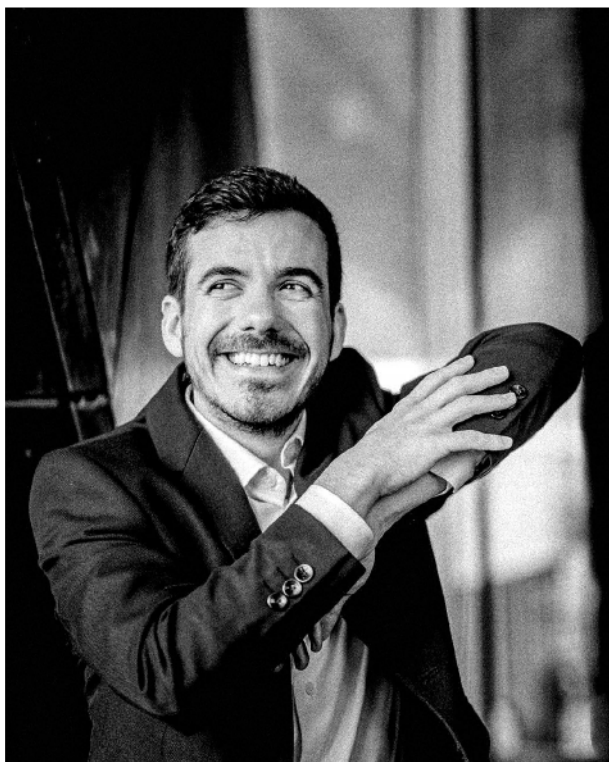
Shostakovich empezó a escribir su última sinfonía en abril de 1971, completándola el 19 de julio de 1971. En ella, el compositor regresa al diseño tradicional en cuatro movimientos repletos de célebres citas y autocitas musicales: escuchen atentamente el primer movimiento y podrán reconocer un célebre tema de Rossini; en el último movimiento, sin embargo, Shostakovich cita motivos de “El anillo” y el “Tristán” de Wagner. Las citas y el tono introspectivo y sereno han llevado a los críticos a describir la última sinfonía de Shostakovich como un testamento musical y una mirada nostálgica que repasa toda su carrera. Hay también quien interpreta el último movimiento como un recuerdo de la guerra: la alusión al tema de la guerra de su propia sinfonía “Leningrado” recordaría a los caídos rusos, y las citas de Wagner significarían un gesto de reconciliación.

Shostakovich empezó a escribir la so última sinfonía n'abril de 1971, completándola'l 19 de xunetu de 1971. Nella, el compositor vuelve al diseño tradicional en cuatro movimientos enllenos de citas famoses y autocites musicales: escuchen atentamente'l primer movimientu y van poder reconocer un tema famosu de Rossini; nel último movimientu, sicasí, Shostakovich cita motivos de “L'aniellu” y el “Tristán” de Wagner. Les cites y el tonu introspectivu y serenu llevaron a los críticos a describir la última sinfonía de Shostakovich como un testamentu musical y una mirada señardosa que repasa tola so carrera. Hai tamién quien interpreta l'últimu movimientu como un recuerdu de la guerra: l'alusión al tema de la guerra de la so propia sinfonía “Leningrado” alcordaríase los cayíos rusos, y les cites de Wagner significaríen un xestu de reconciliación.

Alberto Martín Entrialgo

NUNO COELHO

Director



Nuno Coelho es director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias desde octubre de 2022. Además de sus conciertos en Oviedo, durante la temporada 2025/26 regresará a la Antwerp Symphony, Beethoven Orchester Bonn, Orquesta Nacional de España, Orquestra Gulbenkian, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música y Uppsala Chamber Orchestra. También debutará con la BBC Symphony, Adelaide Symphony, Trondheim Symphony, Västerås Sinfonietta y Britten Sinfonia en el Barbican Centre de Londres.

Durante las últimas tres temporadas cabe destacar sus compromisos con la Minnesota Orchestra, Koninklijk Concertgebouworkest, Radio Filharmonisch Orkest, Hr-Sinfonieorchester

Nuno Coelho ye director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica del Principáu d'Asturies dende ochobre del 2022. Amás de los conciertos n'Uviéu, na temporada 2025/26 va volver a l'Antwerp Symphony, Beethoven Orchester Bonn, Orquesta Nacional d'España, Orquestra Gulbenkian, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquestra Sinfónica do Porto Casa da Música y Uppsala Chamber Orchestra. Tamién va debutar cola BBC Symphony, Adelaide Symphony, Trondheim Symphony, Västerås Sinfonietta y Britten Sinfonia nel Barbican Centre de Londres.

Nes trés últimes temporaes hai que destacar los sos compromisos cola Minnesota Orchestra, Koninklijk Concertgebouworkest, Radio Filharmonisch Orkest, Hr-Sinfonieorchester

Frankfurt, Orquestra Sinfônica de São Paulo, Tampere Philharmonic, Stavanger Symphony, BBC Scottish Symphony, Orchestre Filarmonique du Luxembourg y Orchestre Philharmonique Royal de Liège.

En el ámbito de la ópera, Nuno ha dirigido producciones de La traviata, Hänsel und Gretel, Cavalleria rusticana, Rusalka y Manon. En noviembre de 2022 dirigió su propia puesta en escena de la reinterpretación de Don Giovanni por José Saramago en la Fundación Gulbenkian, habiendo dirigido previamente su semi-puesta en escena de Così fan tutte la temporada anterior.

Ganador del Primer Premio en el Concurso Internacional de Dirección de Cadaqués en 2017, desde entonces ha dirigido a la Royal Liverpool Philharmonic, BBC Philharmonic, Symphoniker Hamburg, Orquestra Sinfónica de Castilla y León, Noord Nederlands Orkest y la Orchestra Teatro Regio Torino.

Fue “Dudamel Fellow” en la Filarmónica de Los Ángeles entre 2018-19 y reemplazó a Bernard Haitink esa misma temporada para hacer su debut con la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks.

Nacido en Oporto, estudió dirección en la Universidad de las Artes de Zúrich con Johannes Schlaefli y ganó el Premio Neeme Järvi en el Festival Menuhin de Gstaad. En 2015 fue admitido en el Dirigentenforum del Consejo Alemán de Música y durante los dos años siguientes fue tanto Becario de Dirección en Tanglewood como Director Asistente de la Nederlands Philharmonisch Orkest.

La literatura y el tenis ocupan su tiempo fuera del podio.

Frankfurt, Orquestra Sinfônica de São Paulo, Tampere Philharmonic, Stavanger Symphony, BBC Scottish Symphony, Orchestre Filarmonique du Luxembourg y Orchestre Philharmonique Royal de Liège.

Nel àmbitu de la òpera, Nuno dirixó producciones de La Traviata, Hänsel und Gretel, Cavalleria rusticana, Rusalka y Manon. En payares del 2022 dirixó la so propia puesta n'escena de la reinterpretación de Don Giovanni por José Saramago na Fundación Gulbenkian, y primero dirixere la so semi-puesta n'escena de Così fan tutte la temporada anterior.

Ganador del Primer Premiu nel Concur-su Internacional de Dirección de Cadaqués nel 2017, d'entós p'acá dirixó a la Royal Liverpool Philharmonic, BBC Philharmonic, Symphoniker Hamburg, Orquestra Sinfónica de Castiella y Llión, Noord Nederlands Orkest y la Orchestra Teatro Regio Torino.

Foi “Dudamel Fellow” na Filarmónica de Los Angeles ente'l 2018-19 y reemplazó a Bernard Haitink esa mesma temporada pa facer el debut cola Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks.

Nacú n'Oporto, estudió dirección na Universidá de les Artes de Zúrich con Johannes Schlaefli y ganó'l Premiu Neeme Järvi nel Festival Menuhin de Gstaad. Nel 2015 foi almitíu nel Dirigentenforum del Conseyu Alemán de Música y los dos años siguientes foi tanto becariu de dirección en Tanglewood como director asistente de la Nederlands Philharmonisch Orkest.

La lliteratura y el tenis ocupen el so tiempu fuera del podiu.

BEHZOD ABDURAIMOV

Piano / Piano



Las actuaciones de Behzod Abduraimov combinan una inmensa profundidad musical con una excelente técnica y una delicadeza impresionante.

Behzod ofrece conciertos con la Bamberger Symphoniker, NDR Radiophilharmonie Orchestre Philharmonique de Strasbourg, Sinfonieorchester Basel y Berner Symphonieorchester, entre otras. En EE.UU. toca con las orquestas sinfónicas de Atlanta, Detroit, Minnesota, St. Louis, Toronto y Vancouver. Además, ofrece conciertos con la Orquesta Sinfónica de Singapur y la Orquesta Filarmónica de Tokio. Colabora con los siguientes directores: Anja Bihlmaier, Lionel Bringuier, Stéphane Denève, Gustavo Gimeno, Jakub Hruša, Stanislav Kochanovsky y Otto Tausk. En agosto de 2024 cumplió el 10 Aniversario de su debut con la

Les actuaciones de Behzod Abduraimov combinen una fondura musical escomanada con una técnica excelente y una delicadeza ablucente.

Behzod ufierta conciertos cola Bamberger Symphoniker, NDR Radiophilharmonie Orchestre Philharmonique de Strasbourg, Sinfonieorchester Basel y Berner Symphonieorchester, ente otros. N'EE. UU. toca coles orquestes sinfóniques d'Atlanta, Detroit, Minnesota, St. Louis, y en Canadá, coles de Toronto y Vancouver. Amás, ufierta conciertos cola Orquesta Sinfónica de Singapur y la Orquesta Filarmónica de Tokio. Collabora colos directores: Anja Bihlmaier, Lionel Bringuier, Stéphane Denève, Gustavo Gimeno, Jakub Hruša, Stanislav Kochanovsky, y Otto Tausk. N'agostu del 2024 cumpliós'e'l 10.u aniversariu del so debut cola

Filarmónica de Los Ángeles en el Hollywood Bowl. En noviembre de 2024 regresó a California para dos importantes debuts en Berkeley Walt Disney Concert Hall junto a la Filarmónica de Los Ángeles.

En 2024 salió al mercado una grabación con obras de Ravel, Prokofiev y Dilorom Saidaminova. Otras grabaciones fueron la *“Rapsodia sobre un tema de Paganini”* de Rachmaninov con la Orquesta Sinfónica de Lucerna y James Gaffigan, para Sony Classical, y el *“Concierto para piano n.º 3”* de Rachmaninov con la Concertgebouworkest. Ambas grabaciones fueron nominadas para los premios Opus Klassik de 2020. En 2018 salió un DVA de su debut en los BBC Proms en 2016 con la Filarmónica de Munich.

Nacido en Taskent, Uzbekistán, en 1990, Behzod comenzó a tocar el piano a los cinco años. En 2009, ganó el Concurso Internacional de Piano de Londres con el *“Concierto para piano n.º 3”* de Prokofiev.

Filarmónica de Los Ángeles nel Hollywood Bowl. En payares del 2024 volvió pa California pa facer dos debuts importantes en Berkeley Walt Disney Concert Hall cola Filarmónica de Los Ángeles.

Nel 2024 salió al mercáu una grabación con obres de Ravel, Prokofiev y Dilorom Saidaminova. Otres grabaciones foron la *“Rapsodia sobre un tema de Paganini”* de Rachmaninov cola Orquesta Sinfónica de Lucerna y James Gaffigan, pa Sony Classical, y el *“Conciertu pa pianu n.º 3”* de Rachmaninov cola Concertgebouworkest. Dambes grabaciones foron nominaes pa los premios Opus Klassik del 2020. Nel 2018 salió un DVA del so debut nos BBC Proms nel 2016 cola Filarmónica de Munich.

Nacíu en Taskent, Uzbekistán, en 1990, Behzod empezó a tocar el pianu a los cinco años. Nel 2009, ganó'l Concurso Internacional de Pianu de Londres col *“Conciertu pa pianu n.º 3”* de Prokofiev.

OSPA

Orquesta sinfónica del Principado de Asturias / Orquesta sinfónica del Principáu d'Asturies



Creada en 1991 por el Gobierno del Principado de Asturias, Su Majestad, el Rey Felipe VI es su Presidente de Honor. La Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias tiene su sede en el Auditorio Príncipe Felipe de Oviedo y es un referente dentro y fuera de Asturias por su versatilidad, su capacidad interpretativa y su calidad indiscutible.

La OSPA, cuyo director titular desde la temporada 2022-23 es Nuno Coelho, tiene temporada de abono en Oviedo y Gijón, además de una importante

Creada en 1991 pol Gobiernu del Principáu d'Asturies, S. M. el Rei Felipe VI ye'l so Presidente d'Honor. La Orquesta Sinfónica del Principáu d'Asturies tien la sede nel Auditoriu Príncipe Felipe d'Uviéu y ye un referente dientro y fuera d'Asturies pola so versatilidá, la so capacidá interpretativa y la so calidá indiscutible.

La OSPA, de la que ye director titular dende la temporada 2022-23 Nuno Coelho, tien temporada d'abonu n'Uviéu y Xixón, amás d'una presencia



presencia en toda Asturias y en España. Por ella han pasado además de sus anteriores titulares, Jesse Levine, Maximiano Valdés o Rossen Milanov, directores de la talla de Pablo González, Jaime Martín, Elim Chan, Michal Nesterowicz, Vasily Petrenko, Dalia Stasevska o Hans Graf. Colabora asiduamente con grandes solistas como Javier Perianes, Pablo Ferrández, Akiko Suwanai, Daniel Müller-Schott, Kirill Gerstein, entre otros.

importante en toa Asturies y n'España. Per ella pasaron, amás de los titulares anteriores Jesse Levine, Maximiano Valdés o Rossen Milanov, directores ten renomaos como Pablo González, Jaime Martín, Elim Chan, Michal Nesterowicz, Vasily Petrenko, Dalia Stasevska o Hans Graf. Collabora davezu con grandes solistes como Javier Perianes, Pablo Ferrández, Akiko Suwanai, Daniel Müller-Schott, Kirill Gerstein, ente otros.

La Orquesta desarrolla en Asturias una intensa labor pedagógica y social que va ampliando horizontes año a año y que está recibiendo una gran acogida en todos los lugares en los que se presenta.

También participa habitualmente en el concierto previo a la entrega de los Premios Princesa de Asturias, con la presencia de la Casa Real.

Fuera del Principado, la Orquesta ha actuado en los auditorios y salas más importantes de la geografía española y es invitada asidua de festivales como el Festival Internacional de Música de Santander o el Festival Musika-Música de Bilbao. Ha realizado giras por México y Chile, en Francia para participar en el Festival Intercéltico de Lorient, China, Bulgaria o Nueva York. En 2011 ofreció un multitudinario concierto ante Su Santidad Benedicto XVI en la Sala Nervi del Vaticano.

Ha grabado para las casas discográficas: Artek, Naxos, Classic Concert Records o Channel Classics. También ha recuperado títulos de nuestro patrimonio musical como Los amantes de Teruel o Covadonga, de Tomás Bretón y ha reestrenado obras del sinfonismo español del siglo XIX.

La OSPA es un Organismo Autónomo de la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Deporte del Principado de Asturias y miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS).

La Orquesta desenvuelve n'Asturies un llabor pedagóxicu y social intensu que va enanchando horizontes añu tres d' añu y que ta recibiendo una gran acoyida en tolos sitios nos que se presenta.

Tamién participa habitualmente nel concertu previu a la entrega de los Premios Princesa d'Asturies, cola presencia de la Casa Real.

Fuera del Principáu, la Orquesta actuó nos auditorios y sales más importantes de la xeografía española y ye convidada asidua de festivales como'l Festival Internacional de Música de Santander o'l Festival Musika-Música de Bilbao. Fixo xires per Méxicu y Chile, en Francia pa participar nel Festival Intercélticu de Lorient, China, Bulgaria o Nueva York. Nel 2011 ufiertó un concertu multitudinariu énte So Santidá Benedicto XVI na Sala Nervi del Vaticanu.

Grabó pa les cases discográfiques Artek, Naxos, Classic Concert Records o Channel Classics. Tamién recuperó títulos del nuestro patrimoniu musical como Los amantes de Teruel o Covadonga, de Tomás Bretón, y reestrenó obres del sinfonismu español del sieglu XIX.

La OSPA ye un Organismu Autónomu de la Consejería de Cultura, Política Llingüística y Deporte del Principáu d'Asturies y miembru de la Asociación Española d'Orquestas Sinfónicas (AEOS).

VIOLINES I / VIOLINOS I

Pablo Suárez
(concertino)
Daniel Jaime (ayuda de
concertino)
Gema Manzanera
Susana Feito
María Ovín
Masten Brich
Marta Menghini
Fernando Zorita
Ana Lasaosa
Matthias Emmerinck
Gustavo Fernández
Claudio Vásquez
Pablo de la Carrera
Lorena Fernández

VIOLINES II / VIOLINOS II

Héctor Corpus *
Pedro Ordieres **
Javier Muñiz
Tai-Ling Chi
Pablo Albarracín
Jantien Kassies
Irina Bessedova
Elena Albericio
Francisco Barahona
Elisa Martínez
Juan Carlos Moreno

VIOLAS / VIOLES

Vicente Alamá *
María Espín **
Ana Montoro
Steven Wright
Iván Kratochvila
María Moros
Sandrine Ferrand
Beltrán Cubel

VIOLONCELOS

Maximilian von Pfeil *
Yves Nicolás Cemea **
Marta Martínez
María Rascón
Vladimir Atapin
Ingrid Vlachynska
Pelayo Cuéllar

CONTRABAJOS / CONTRABAXOS

Francisco Mestre *
Jorge Toledo **
Fernando González
Andrés Felipe Arroyo
Javier Fierro

FLAUTAS / FLAUTES

Myra Sinclair *
Blanca Ruiz **
Peter Pearse* (Flautín)

OBOES

Juan Ferriol *
Ignacio Cano **

CLARINETES

Daniel Sánchez *
Eva García *

FAGOTES / FAGÓS

John Falcone *
(Contrafagot)
Daniel Solís **

TROMPAS / TROMPES

Sergi Antolín*
Jesús López **
David Rosado *

TROMPETAS / TROMPETES

Maarten van Weverwijk *
Vicente Vallet **

TROMBONES

Christian Brandhofer *
Enrique Rodilla **
Sylvain Orsettig *
(trombón bajo)

TIMBALES

Jeffery Prentice *

PERCUSIÓN

Rafael Casanova *
Francisco Revert *
Miguel Pérez**
Carlos Peiró **
Pau Buforn **

TUBA

David Moen *

CELESTA

Simona Kantcheva *

* PRINCIPAL

** CO-PRINCIPAL

EQUIPO TÉCNICO / EQUIPU TÉCNICU

Gerente / Xerente
Oriol Roch
Jefa de sección / Xefa de sección
Emma García
Administradora / Alministradora
Pilar Colunga
Coordinadora de actividades /
Coordinadora d'actividaes
Marta Riaño

Gestora de personal / Xestora de
personal
Ana Belén González
Archivera musical
Fátima Ruiz
Inspector - Regidor /
Inspector - Rexidor
Flavio García
Administrativa / Alministrativa
Tamara Piñeiro

Auxiliar intérprete
Anartz Larraona
Auxiliares administrativas/
Auxiliares administratives
Consuelo del Campo
Alicia Isabel Pérez
Ordenanza
Vanessa Fernández

EL RESPLANDOR DE DVORAK

ENERO / XINERU

22 Gijón-Xixón • 20:00 H. • Teatro Jovellanos / Teatru Xovellanos

23 Oviedo / Uviéu • 20:00 H. • Auditorio Príncipe Felipe / Auditoriu

Príncipe Felipe

Ramón Tebar, director

David Moen, tuba

BRAHMS - *Obertura del Festival Académico, op. 80*

BIRTWISTLE - *The Cry of Anubis*

DVORAK - *Sinfonía n.º 9 en mi menor, op. 95 "Del Nuevo Mundo"*

BRAHMS - *Obertura del Festival Académico, op. 80*

BIRTWISTLE - *The Cry of Anubis*

DVORAK - *Sinfonía n.º 9 en mi menor, op. 95 "Del Mundu Nuevu"*

TRÍO ZYTAIR

17 ENERO/ XINERU • Navia • 12:30 H. • Teatro Fantasio

Solistas / solistes:

Juan Pedro Romero, oboe

Miriam del Río, arpa

Vicente Mascarell, fagot / fagó

ELGAR - *Dos canciones*

GLINKA - *Tres lieder rusos*

JOLIVENT - *Postales de Navidad*

BUENDÍA - *Suite popular*

ALBÉNIZ - *Mallorca*

ELGAR - *Dos canciones*

GLINKA - *Tres lieder rusos*

JOLIVENT - *Postales de Navidá*

BUENDÍA - *Suite popular*

ALBÉNIZ - *Mallorca*



La Nueva España



OSPA

ORQUESTA SINFÓNICA
DEL PRINCIPADO
DE ASTURIAS



ORQUESTA SINFÓNICA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS: Edificio Auditorio Príncipe Felipe, 2ª planta, Pl. del Fresno 1, 33007, Oviedo / Uviéu • 985 963 322 • info@ospa.es • La OSPA es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)